

## **Chambre des Représentants**

SESSION 1975-1976.

1<sup>er</sup> MARS 1976.

### **PROJET DE LOI**

**autorisant l'Etat à garantir des emprunts  
à contracter par les sociétés  
de transports intercommunaux.**

### **EXPOSE DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis plusieurs années, des efforts considérables ont été entrepris en vue de promouvoir le transport public de personnes et de l'adapter aux besoins de la population.

L'amélioration des transports en commun exige qu'un matériel de transport moderne et confortable soit mis à la disposition des voyageurs. En outre, à Bruxelles, la restructuration du réseau découlant de la mise en exploitation du métro postule l'acquisition de matériel roulant adapté à ce nouveau mode de transport ainsi que la modernisation ou la création de dépôts et d'ateliers.

Pour financer ces investissements importants, les sociétés de transports intercommunaux doivent recourir aux emprunts.

Le volume de ceux-ci s'est considérablement accru au cours des dernières années en raison non seulement de l'ampleur de plus en plus grande des investissements mais également de la hausse persistante du coût de la main-d'œuvre et des matières. Ainsi certaines sociétés ont atteint le plafond (le triple du capital statutaire) des emprunts dont la charge des intérêts et l'amortissement peuvent être garantis par l'Etat en vertu des lois organiques des 17 juin 1953 et 22 juin 1961 des sociétés de transports intercommunaux.

Afin de permettre à ces sociétés de faire face à leurs obligations découlant des engagements financiers dans le cadre des programmes d'investissements approuvés ou à approuver par le Gouvernement, il est indispensable de créer la possibilité pour l'Etat d'attacher sa garantie à des emprunts excédant le plafond précité.

## **Kamer van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1975-1976.

1 MAART 1976.

### **WETSONTWERP**

waarbij de Staat gemachtigd wordt zijn waarborg te hechten aan leningen aan te gaan door de maatschappijen voor intercommunaal vervoer.

### **MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Sedert verscheidene jaren worden grote inspanningen geleverd ter bevordering van het openbaar personenvervoer en tot aanpassing ervan aan de behoeften van de bevolking.

De verbetering van het gemeenschappelijk vervoer vereist dat modern en comfortabel vervoermaterieel ter beschikking wordt gesteld van de reizigers. Bovendien noodzaakt de herstructureren van het net te Brussel, ingevolge het in dienst stellen van de metro, de aankoop van rollend materieel aangepast aan deze nieuwe vervoerwijze, alsmede de modernisering of de oprichting van stelplaatsen en werkhuizen.

Om deze belangrijke investeringen te financieren dienen de maatschappijen voor intercommunaal vervoer hun toevlucht te nemen tot leningen.

Het totaal bedrag van deze leningen is de laatste jaren in sterke mate gestegen niet alleen omdat de investeringen zijn toegenomen maar ook ingevolge de voortdurende stijging van de arbeidslonen en van de prijzen van de materialen. Aldus hebben sommige maatschappijen het plafond (het drievoud van het statutair kapitaal) bereikt van de leningen waarvan de rentelast en de aflossing kunnen gewaarborgd worden door de Staat krachtens de organieke wetten van 17 juni 1953 en 22 juni 1961 van de maatschappijen voor intercommunaal vervoer.

Ten einde deze maatschappijen in staat te stellen het hoofd te bieden aan hun verplichtingen voortvloeiend uit de financiële verbintenissen in het kader van de door de Regering goedgekeurde of nog goed te keuren investeringsprogramma's, is het onontbeerlijk voor de Staat de mogelijkheid te scheppen zijn waarborg te hechten aan leningen die het vooroemd plafond overschrijden.

C'est la raison pour laquelle le projet de loi qui vous est soumis tend à autoriser l'Etat à garantir des emprunts à contracter par les sociétés de transports intercommunaux et ce, à concurrence d'un montant global de 7,5 milliards de francs.

Cette possibilité est à peu près équivalente à celle offerte par les lois organiques et sera de nature à résoudre le problème des emprunts des sociétés intéressées pour les prochaines années.

Il est bien entendu qu'elle fera l'objet d'une répartition entre les sociétés sur base des besoins réels et compte tenu des possibilités d'emprunt qui subsistent dans le cadre des lois précitées.

Les arrêtés royaux attachant la garantie de l'Etat aux emprunts à contracter seront délibérés en Conseil des Ministres.

*Le Ministre des Finances,*

W. DE CLERCQ.

*Le Ministre des Communications,*

J. CHABERT.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,*

G. GEENS.

Het u voorgelegde wetsontwerp strekt er derhalve toe de Staat te machtigen zijn waarborg te hechten aan leningen die door de maatschappijen voor intercommunaal vervoer zullen worden aangegaan, en dit voor een globaal bedrag van 7,5 miljard frank.

Deze mogelijkheid is ongeveer gelijkwaardig aan degene die geboden wordt door de organieke wetten en zal van aard zijn de leningsmoeilijkheden van de betrokken maatschappijen voor de eerstkomende jaren op te lossen.

Zij zal vanzelfsprekend verdeeld worden onder de belanghebbende maatschappijen op basis van hun werkelijke behoeften en rekening houdend met de leningsmogelijkheden die overblijven in het kader van voormelde wetten.

De koninklijke besluiten waarbij de Staatswaarborg aan de af te sluiten leningen gehecht wordt zullen in Ministerraad overlegd worden.

*De Minister van Financiën,*

W. DE CLERCQ.

*De Minister van Verkeerswezen,*

J. CHABERT.

*De Staatssecretaris voor Begroting,*

G. GEENS.

## PROJET DE LOI

---

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Communications et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Communications sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

### Article 1<sup>er</sup>.

Les sociétés de transports intercommunaux peuvent émettre des emprunts sous la garantie de l'Etat pour un montant global de 7,5 milliards de francs.

Le Roi est autorisé à accorder cette garantie de l'Etat par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Les conditions des emprunts doivent être approuvées par le Ministre des Finances.

### Art. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Crans-sur-Sierre (Suisse), le 19 février 1976.

BAUDOUIN.

#### PAR LE ROI :

*Le Ministre des Finances,*

W. DE CLERCQ.

*Le Ministre des Communications,*

J. CHABERT.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,*

G. GEENS.

## WETSONTWERP

---

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Verkeerswezen en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Verkeerswezen zijn belast in Onze naam bij de wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

### Artikel 1.

De maatschappijen voor intercommunaal vervoer mogen onder Staatswaarborg leningen uitgeven voor een globaal bedrag van 7,5 miljard frank.

De Koning is gemachtigd deze Staatswaarborg toe te staan bij een in Ministerraad overlegd besluit.

De voorwaarden van de leningen dienen door de Minister van Financiën goedgekeurd.

### Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Gegeven te Crans-sur-Sierre (Zwitserland), 19 februari 1976.

BOUDEWIJN.

#### VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Financiën,*

W. DE CLERCQ.

*De Minister van Verkeerswezen,*

J. CHABERT.

*De Staatssecretaris voor Begroting,*

G. GEENS.